



MESSAGE OF THE PRESIDENT

Dear Member,

First of all, on behalf of PIANC HQ and management, I wish you and your loved ones a very happy and successful New Year!

2011 will be undoubtedly become a remarkable year in PIANC's 126-year history. To start with: when you are reading this message, you will be looking at a screen, as from now on, PIANC is publishing 100% digital publications. The new hardware, such as iPad and the like, are allowing us to read documents whenever and wherever we prefer to do so in the most convenient way. I hope you will appreciate this change in policy, which for a technical association that pretends to be leading the way, is definitely not inappropriate.

This year's AGA will be the stage for the first presidential elections in PIANC's history. Four candidates, presented by Belgium, France, the UK and the USA, will be competing to become the new President. I am confident that the First Delegates of our Qualifying Members will make the best choice after all candidates will have presented their policy plans to the AGA.

To ensure continuity in the management, Louis Van Schel has offered to continue as Secretary-General for a new mandate until a full-time employed Secretary-General will be recruited. We will continue our endeavours to attract new Qualifying Members and we hope that the club of Platinum Partners will be enlarged in the near future.

Looking at the programme for this year, I would like to highlight some events:

- We will participate in the International Transport Forum in Leipzig in May to promote IWT as an environment-friendly mode of transport.
- In September, New Orleans will be the scene for another Smart Rivers Conference.
- The preparation of our contribution to next year's World Water Forum in Marseille, in which our French Section is taking the lead.
- The preparation of PIANC-COPEDEC VIII, to be held in Chennai, India in February 2012.

Once again, I wish all of you a marvellous 2011.

Sincerely yours,

Eric Van den Eede
President

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Cher membre,

Tout d'abord, de la part du secrétariat général et de la direction de l'AIPCN, je souhaite une bonne année à vous et vos chers!

L'année 2011 deviendra sans aucun doute une année remarquable dans l'histoire de 126 ans de l'AIPCN. En premier lieu: vous lisez ce message sur un écran, comme désormais, l'AIPCN ne publie que des publications digitales. Le nouveau hardware, comme iPad et consorts, nous permet de lire des documents où et quand nous préférons d'une manière la plus confortable. J'espère que vous appréciez ce changement en politique, ce qui cadre bien dans la philosophie d'une association technique qui prétend faire autorité.

L'AGA de cette année servira de scène où se déroulera la première élection présidentielle dans l'histoire de l'AIPCN. Quatre candidats, avancés par la Belgique, la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis, concourront pour devenir le nouveau président. Je suis convaincu que les premiers délégués de nos membres qualifiés feront le meilleur choix après que les candidats auront présenté leurs plans stipulant la politique à suivre à l'AGA.

Afin de garantir la continuité sur le plan de la direction, Louis Van Schel a proposé de prolonger son mandat de secrétaire général jusqu'à ce qu'un secrétaire général à plein temps soit engagé. Nous poursuivrons nos efforts pour attirer de nouveaux membres qualifiés et nous espérons que le club des Partenaires Platinum s'étendra dans un proche avenir.

En jetant un coup d'œil au programme pour cette année, j'aimerais mettre l'accent sur les événements suivants:

- Au mois de mai, nous participerons à l' « International Transport Forum » à Leipzig, afin de promouvoir le transport par voie navigable intérieure en tant que moyen de transport écologique.*
- En septembre, la Nouvelle-Orléans sera hôte d'une nouvelle édition de la Conférence Smart Rivers.*
- La préparation de notre contribution au prochain 'Forum Mondial de l'Eau' à Marseille, auquel la section française représentera notre association.*
- La préparation de PIANC-COPEDEC VIII, qui aura lieu à Chennai, en Inde en février 2012.*

De nouveau, je vous souhaite une merveilleuse année 2011.

Bien à vous,

*Eric Van den Eede
Président*